

UNDP Turkey Monthly Magazine

# NEW HORIZONS

APRIL 2019 - ISSUE: 160

**TURKEY'S  
BUTTERFLIES  
FIELD GUIDE**

**UN YOUTH VOLUNTEERS  
FROM 13 COUNTRIES  
MET  
IN ISTANBUL**

**"DIGITAL TRANSFORMATION  
MOVE" TAKES OFF AT BURSA**

**SPREADING SEEDS OF HOPE  
FOR REFUGEES**





Watch Our video about March 21st International  
Day of Forests!





# İÇİNDEKİLER

---

"Digital Transformation Move" Takes Off At Bursa Industry	2
Turkey's Butterflies Field Guide	4
I Can Manage My Money is 10 Years Old	12
8 March: Empowered Women, Resilient Lives	14
Spreading Seeds of Hope Through Language Education for Refugees	16
Life Is Now Simpler For 24,500 Women	20
UN Youth Volunteers from 13 Countries Met in Istanbul	24
April 2019 Calendar	26

Click on the icons to follow us on social media.



Cover Photo: Glaucopsyche alexis / Ahmet Baytaş @UNDP Turkey



# "DIGITAL TRANSFORMATION MOVE" TAKES OFF AT BURSA INDUSTRY

*"Digital Transformation Move" started at Bursa industry. Bursa Competence and Digital Transformation Centre – Model Factory, built by Bursa Chamber of Industry and Commerce (BTSO) in cooperation with the Ministry of Industry and Technology and United Nations Development Programme (UNDP), was inaugurated by Mr. Fuat Oktay, Vice-President of Republic.*



Mr. İbrahim Burkay, President of BTSO Management Board, stated that Bursa was on the verge of a new leap through its industrial potential and projects led by BTSO. Noting that it was most important for firms to adapt to change by dynamic business operations and innovative means, Mr. İbrahim Burkay said: "The Model Factory that we have commissioned in this context will guide, in public-private-university partnership, our firms in many domains ranging from efficiency improvement to quality, from lean production to digital transformation. Following Ankara, our Model Factory commissioned in Bursa, the industry capital of our nation, will also be reflection of the 'National Technology, Strong Industry' leap through the benches and robotic systems supplied by domestic firms."

### **"Model Factory Will Train Enterprises "**

Emphasising his firm belief that Turkey would achieve technological independence, and walk towards a stronger future by national and domestic strides in line with its visions of 2023, 2053 and 2071, BTSO President Burkay stated that in addition to their projects MESYEB and BUTGEM aiming at qualified employment, they continued to support the national development by the Model Factory

project which they developed for the training of enterprises. He said: "I present our thanks to Mr. Mustafa Varank, Minister of Industry and Technology and our government who supported all of our projects including particularly the Model Factory."

Vice-President of Republic Fuat Oktay said in his speech: "Industrialists in Bursa have always been embracing innovation, and adapting to change rapidly and proactively. By this facility, our industrialists in Bursa will themselves develop and learn the technology; and adapt and transfer what is learned to production. This training centre will not only serve Bursa, but all neighbouring provinces. I believe that this facility will greatly contribute to our firms which will produce based on high technology. I call all our industrialists to make use of this Model Factory in the most effective manner." Noting that model factories helped perfect the production processes by learning-by-seeing-and-doing, Oktay stated that "when identifying the sites to establish model factories, we consider that the region should have a strong industrial base."



# TURKEY'S BUTTERFLIES FIELD GUIDE







*Turkey is a country of prime importance for butterflies throughout Europe. With its more than 380 species, it hosts higher butterfly richness than any European country. Some of its regions host as many species as a country alone; e.g. the number of butterfly species that can be seen in Artvin is higher than the overall butterfly richness of Slovenia, Sweden and Finland. Among the butterflies of Turkey, app. 50 are endemic, i.e. they are present only in this country. Yet, butterflies are among the most threatened species groups in Turkey. Almost one in every 10 species is threatened with extinction (Karaçetin ve Welch, 2011 ).*



Doğa Koruma Merkezi (DKM; Nature Conservation Centre) is a non-governmental organization, which focuses on the conservation of butterflies, among other topics. DKM is also the Turkish partner of Butterfly Conservation Europe (BCE), and has carried out many projects on butterflies since its establishment in 2004. Among these studies are (i) technical trainings given to increase the capacities of new butterfly watchers, (ii) publication of the first national Red List of Turkey's butterflies, prepared following IUCN standards, (iii) identification of Turkey's Prime Butterfly Areas (PBAs), (iv) publishing a national Butterfly Conservation Strategy prepared in consultation with experts and stakeholders, (v) raising awareness studies on butterfly smuggling. The last project of DKM on butterflies was the publication of a field guide.







DKM has carried out the Turkey's Butterflies Field Guide Project between 2018 and 2019 with the support of United Nations Development Programme Global Environment Facility Small Grants Programme. In the framework of the project, a detailed guide for identifying butterfly species on the field was prepared and published. This publication aimed at filling an important gap, especially for nature conservation experts and nature guides. With this guide, DKM aimed at raising awareness about Turkey's butterflies among public, popularizing butterfly watching among Turkish citizens, and also contributing to an increase on the data collected professionally or voluntarily on butterflies, which can give support to conservation practices.



In many countries of Europe, field observations towards different species groups are common. A main reason of this is the presence of a high diversity of field guides. The presence of numerous field guides adapted from children to experts on their own language, have led to an increase in nature observations. Especially, guides prepared specific to a country, with details when and where a species can be seen, are essential for observers carrying out activities as a hobby or professionally on the field. However in Turkey, there exist very few field guides on different species groups, and also majority of them are translations of foreign guides to Turkish. In other words, there exist very limited number of field guides that are prepared specifically to Turkey. But in parallel, the number of people, from students to retired people, interested in butterfly watching in Turkey has increased drastically. In this respect there are different internet platforms which are established: Turkey's Anonym Butterflies (TRAKEL), Turkey Butterfly Watchers and Photographers Club (AdaMerOs-Kelebek-Türkiye) are among them.





In Turkey, this increase in butterfly watchers is of course linked to our high butterfly richness. With this project, the most up to date and extended field guide on Turkey's butterflies is published. We believe this guide will correspond to a big gap in Turkey. Prepared by Ahmet Baytaş, the field guide is made up of more than 260 pages, gives information about 377 butterfly species. The guide details the Turkish and latin names of butterflies, gives tips about identifying species on the field, their flight period, their habitats, their distribution in Turkey, the plant species the caterpillars feed on, etc. Also other than the very rare, vagrant species, and those which are not possible to identify on the field, the guide includes photographs of all butterfly species taken on the field. For many of the species, photographs showing both the upper and lower wings are presented. But for those which rest holding wings closed, only lower wing photographs are presented. For species where male and female appearances are different, photographs detailing these differences are presented. For species which have differences among populations or subspecies, again photographs detailing these differences are presented.

All these details aims at helping the observers identify butterflies in nature in an easy and effective way. The structure, the size and the presentation of this field guide follows the internationally accepted standards.





Turkey's Butterflies Field Guide can be used by a wide public, ranging from children to adults, and the detailed texts and photographs it hold, will help the readers to identify butterflies in nature in an easy way. You can have access to the field guide, in elite bookstores and also









# I CAN MANAGE MY MONEY IS **10** YEARS OLD





# The project of UNDP, Visa and Habitat Association celebrated its tenth year by planting trees.

To celebrate the tenth year of the project, volunteers planted 500 saplings in Cumalı Village afforestation area in İzmir's Kınık district in cooperation with the Aegean Forest Foundation.

39 young volunteer instructors from 33 different provinces of Turkey attended the event.

For ten years now, I Can Manage My Money Project presents training opportunities for young people between the ages of 15-30 in Turkey, on budgeting personal financial resources and benefiting properly from the financial services.

Under the project 1,042,243 people from all over Turkey has received financial literacy trainings from 2,324 volunteers.

The project currently has 645 volunteers in 81 provinces.

The project that is financed by Visa Turkey is implemented by UNDP in collaboration with Habitat Association.



# 8 March INTERNATIONAL WOMEN'S DAY

#ResilientNations are only  
possible with  
#EmpoweredWomen

*UNDP Turkey celebrated the International Women's Day with an inspiring social media campaign. Two videos and a "Songs from Women" playlist were shared with the public to remind once again that "resilient nations can only be built by empowered women!"*





In the “Women of UNDP Turkey” video, the staff starred and expressed what the International Women’s Day mean to them, stressing that they work hard for empowered women and resilient nations.

In the second video, stories of empowered women whose lives changed for the better through UNDP Turkey’s projects, are remembered.



In addition, as part of the campaign, a playlist of songs for women by Turkey’s beloved, pioneer women musicians was shared.

On social media, posts shared with the hashtag #güçlükadınlargüçlütoplumlar (#empoweredwomenresilientnations) were quite popular among the followers and received high engagement.

Instagram posts got 3,207 views and 566 likes, and the Instagram stories got 11,467 views.

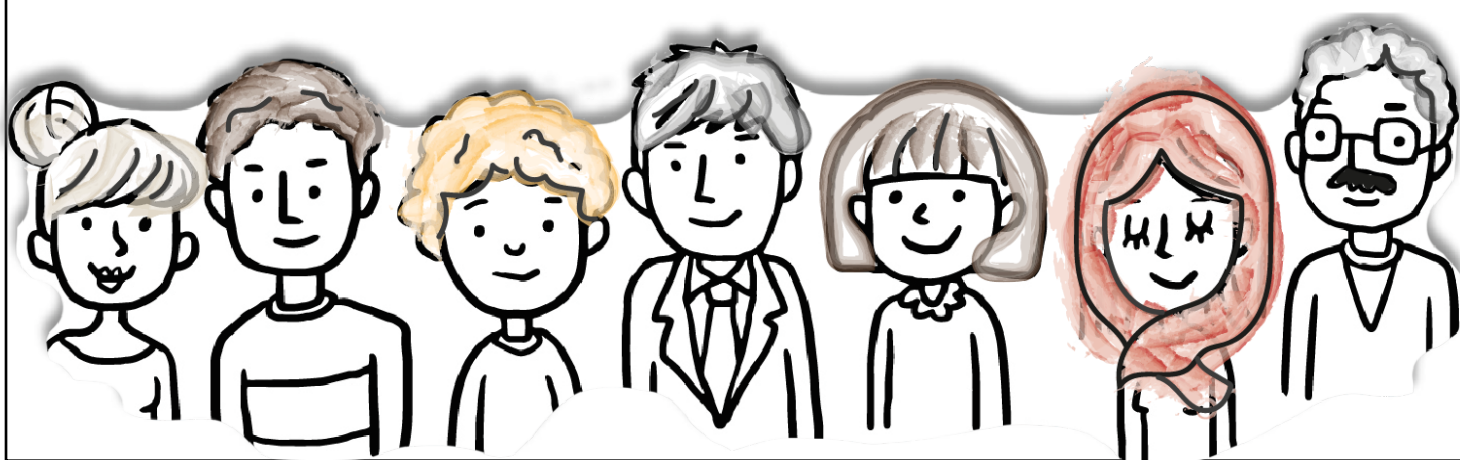
On Twitter, campaign posts were viewed 2,188 times, got 176 likes and 62 retweets.

On Facebook, 104,405 people were reached with posts which were viewed 16,100 times.



# SPREADING SEEDS OF HOPE THROUGH LANGUAGE EDUCATION FOR REFUGEES

*Education means hope for refugees fleeing war, conflict or natural disasters. Language training is key for building hope, self-reliance and self-sufficiency for individuals who took shelter in a whole new country. According to surveys, around 70 per cent of people who left behind their previous lives and now trying to build a brand-new life in their host countries embrace to call their new countries as home. So how can we make sure that these individuals can build a new life among their new neighbors? How can we overcome differences and break prejudices? If we see refugees as individuals with their own cultural, social, economic stories and richness; how can we make sure that they are indeed a part of society living their lives in dignity and satisfaction, and contributing to their societies as meaningful individuals? Turkey Resilience Project in Response to the Syria Crisis (TRP) has an answer...*





After months of preparations, meetings with partners in 10 provinces of Turkey, identifying Public Education Centers (PECs), needs assessments, refurbishing classrooms, developing educational content, training more than 280 master trainers, reaching out Syrians under Temporary Protection, the time has finally come for the debut of the most meaningful mission for ensuring resilience and sustainable development; as it is deeply enshrined in the Charter of the United Nations (UN).

Turkish language trainings started for adult Syrians under Temporary Protection in Turkey, on March 25th, 2019. Courses are being held within the framework of "Turkey Resilience Project in Response to the Syria Crisis (TRP)", implemented by the United Nations Development Programme (UNDP), funded by the European Union (EU). Through this large-scale learning movement, it is aimed to provide Turkish language trainings to 52,000 adult Syrians at 53 Public Education Centers in 10 provinces of Turkey. The "Adult Language Training Component" of Turkey Resilience Project in Response to the Syria Crisis (TRP) is being implemented in collaboration with the General Directorate of Lifelong Learning of the Turkish Ministry of National Education (MoNE - GDLL) and the United Nations Development Programme

(UNDP).

The Project is fully funded by the European Union (EU), and will cover 10 provinces of Turkey (Adana, Bursa, Gaziantep, Hatay, Istanbul, Izmir, Kilis, Konya, Mersin and Şanlıurfa). Through Public Education Centers (PECs) in these cities, it is aimed to provide quality Turkish language trainings to 52,000 adult Syrians to support their integration into economic, social and cultural life. And help them build their new lives.

Studies show that language is the biggest barrier for Syrians residing in Turkey to participating in economic, social and cultural life, since they need to learn a whole new language to achieve self-sufficiency and fully participate in daily life. Analytical data suggests that it is much easier for children to learn and exercise Turkish language through school enrollment or playing games with their peers. You can see in many places that, children are real translators for their families when interacting with their neighbors. But what about adults, especially women, elderly people who don't have the opportunity to go out, engage and get involved with daily life?



The Turkish language trainings therefore present a significant opportunity to adult Syrians to build resilience, develop new jobs and livelihoods, contribute to economy and interact with their local neighbors.

The trainings will promote economic integration of Syrians above 18 years residing in Turkey and contribute to their social and cultural cohesion with their host communities as well. In this context, courses have been designed based on the four basic language skills identified in the European Language Portfolio - reading, listening, speaking and writing - in a manner to provide Syrians under Temporary Protection with the language skills they will need in order to support their participation in economic, social and cultural life. It is further aimed that 50 per cent of the trainees will be Syrian women. The objective is thereby to promote the participation of Syrian women in economic and social life, as well.

Four every level, the trainings will be implemented as 3 hours for 3 days in a week for a term of 10 weeks, and deliver A1, A2 and B1 level Turkish language courses to Syrians aged 18 to 57 under Temporary Protection in Turkey. To that end, special training contents have been prepared that are appropriate for the new framework programmes and take varying levels into account.

Under the Project, a "Blended Training" model, combining classroom and online learning programmes and Learning Management System have also been developed and commissioned for the first time in Turkey. The new system combines the content which trainees can remotely access through e-learning and the face-to-face classroom trainings at PECs.





Thus, trainees will attend classroom lessons at 53 Centers in 10 provinces, as well as remotely attend the lessons using electronic devices such as computers, smart phones, tablets etc. The new model does not require participants to have constant Internet connection. Learning Management System, together with the Blended Training Model, will increase the efficiency and effectiveness of the trainings, facilitate learning and interaction, and transfer recent innovations in the educational world to Turkey to enhance its capacities.

The Turkish language trainings for adults will be delivered by master trainers assigned to PECs in the provinces where the Project is being implemented. Since the inception of the Project on 1 February 2018, a total of 283 master trainers have been trained, of whom 68 per cent are women. Infrastructural and technical support is also being provided to 53 PECs in 10 provinces under the Project. Additionally, a new PEC is being built at Şehitkamil district of Gaziantep.

In its previous projects; UNDP had provided language skills trainings to Syrians. This new Project significantly

scales up the efforts through a blended learning approach consisting of classroom and online learning; setting a first of its kind in Turkey. The new Project will promote the access of women and youth to labor markets and contribute to socio-economic empowerment of individuals and communities.

Through a resilience-based, local and sustainable development perspective, the Project proposes long-term, comprehensive structural solutions to the problems arising due to the Syrian crisis. Centered on economic integration, social cohesion, local capacity enhancement and regional development, Turkey Resilience Project in Response to the Syria Crisis (TRP) combines UNDP's 50 years of expertise in sustainable development and EU's financial support.





## LIFE IS NOW SIMPLER FOR 24,500 WOMEN

---

*Under the “Life is Simpler with Internet” project implemented in cooperation of UNDP, Türk Telekom and Habitat Association to enable the information access by socially, regionally or economically disadvantaged segments, 24,500 women have to date been introduced to the digital world.*



The logo features a stylized rainbow with four curved bands in light blue, dark blue, yellow, and red, positioned to the left of the text.

# Internetle Hayat Kolay

The project provides Internet literacy training to adults who are Internet illiterate to close the digital divide in Turkey, and increase awareness on secure Internet use, e-government use, e-commerce etc.

Under the project, women have learned how to get appointments from hospitals, promote their products in the social media, alleviate concerns about children's Internet use, and carry out procedures in the e-government modules using the password. Through the project that supports the gender equality goals of the United Nations, entrepreneur women are enabled to start businesses using the Internet.





## "I AM VERY HAPPY"

Ms. Hasibe Gidik, a candidate running for mukhtar's office in Pınarhisar district of Kırklareli province, learned at age 60 how to use a computer so that she could better explain her projects.

Ms. Hasibe Gidik received training on using computer, smart phone and Internet in the course provided to mukhtars and candidate mukhtars in Kaynarca town of Pınarhisar district of Kırklareli province under the "Life is Simpler with Internet" project.

Following the completion of training, Ms. Hasibe Gidik placed a video-call to her grandchildren over the Internet. Noting that she understood once more that learning had no age limits, Ms. Gidik would carry a part of her campaign on the digital platform.

Explaining that she could do anything she wished through her computer, Ms. Gidik said: "We are now able to do what we wish on the computer. We have even learned to make video-calls. I did not know that earlier. Now I see my children and grandchildren on video-call. If I am elected as the mukhtar, I will be able to serve our citizens over the Internet thanks to the Life is Simpler with Internet project. I am very happy".



“If time does not adapt to you,  
then you must adapt to time”

Ms. Hatice Seyran (age 46), another candidate mukhtar at the course, stated that she could access the citizens much faster through what she learned in the course. Noting that she did not know how to use a computer earlier, Ms. Seyran indicated that she could promote her projects and explain her projects to her voters through her social media account.

Mr. Celalettin Göçmen (age 59), another candidate mukhtar, said that he participated in the training subscribing to the notion that “if time does not adapt to you, then you must adapt to time.”

Ms. Mukadder Efe (age 52) said that she would serve faster in the computer environment.



Ms. Fatma Yıldırımçakar, a volunteer trainer from the Habitat Association, stated that they provided training to 6 candidate mukhtars in 3 neighbourhoods upon request for 10 days on secure Internet use, e-mail use, e-government applications, video communications, online banking and informed social media use. Ms. Yıldırımçakar noted that candidate mukhtars who did not earlier know how to use computers became capable of conducting their campaigns over the social media.





# UN YOUTH VOLUNTEERS FROM 13 COUNTRIES MET IN ISTANBUL

---

*UNV Turkey organized UN Youth Volunteers Regional Workshop in Istanbul, Turkey between 25-28 February 2019.*

---

In the end of February, UNV Field Unit organized Regional Workshop in Istanbul, Turkey, with the participation of 36 UN Youth Volunteers from 13 countries across the Arab States, Europe and CIS.

During 4-days workshop, young and talented UN Youth Volunteers involved in various learning activities to strengthen their capacities and adopted the best professional practices on personal development, communications, leadership, conflict resolution, and team-working skills.

The Workshop started with welcome addresses by Mr. Dmitry Frischin, UNV Portfolio Specialist for Europe and CIS, Ms. Yeran Kejijian, Programme Analyst at UNV Lebanon, and Ms. Nil Memisoglu, Programme Analyst at UNV Turkey. Additionally, UN Youth Volunteers had a chance to meet with current UN Volunteers, who shared their experiences with them.

The biggest highlight of the workshop for the Youth Volunteers was to meet with Mr. Olivier Adam, UNV Executive Coordinator and have the opportunity to raise questions related with their career development. Mr. Adam shared the key priorities of the organization, answered their questions and thanked them for their dedication and commitment to volunteerism.

During this four-day training, UN Youth Volunteers gained a deeper understanding of how volunteerism can advance progress towards the Sustainable Development Goals (SDGs) and how they can successfully engage in their assignments across the Arab States, Europe and the Commonwealth of Independent States.

"Information that we have learned was really applicable to the challenges that we are going to face and also the participants made the experience really beneficial. The

interactions that we had, the experiences that we have shared really improved the quality of the event,"- shared Doğan Can Türk-Budget Associate, UN Youth Volunteer serving with WHO in Egypt.

Volunteers were able to develop an understanding of the skills, competencies, and personal qualities needed to contribute to the work of the UN agencies effectively, improved leadership and conflict resolution skills, learned how to become an effective team member and to leverage available learning opportunities to build a strong career path.

"Volunteering for me is engagement and this workshop is giving me the opportunity to become more engaged; not just with other communities but also with other people that share the same path, share the same goals in life with other UN Youth Volunteers and it allows me to learn how to improve myself, develop my skills to become more involved in development progress and making change for better,"- said Eda Nazlı Genç-Project Clerk, UN Youth Volunteer serving with UNDP Turkey.

At the end of Regional UN Youth Volunteer Workshop, the participants received their certificates and gained a better understanding of the work of the UNV programme and their role in contributing to the achievement of SDGs within the context of the United Nations.





# April 2019 Calendar

---

**April 4 ->** International Day for Mine Awareness and Assistance in Mine Action

**April 6 ->** International Day of Sport for Development and Peace

**April 7 ->** World Health Day

**April 8-9 ->** Panel and Workshop: Social Empowerment Through Sports -  
Istanbul Bilgi University santralistanbul Campus

**April 11 ->** RepMan Forum 2019 – Maslak Orjin, Istanbul

**April 13 ->** Education Reform Initiative 16th Good Practices in Education  
Conference – Sabancı University, Istanbul

**April 15-22 ->** Tourism Week (in Turkey)

**April 17-18 ->** World Humanitarian Forum – London

**April 21 ->** World Creativity and Innovation Day

**April 22 ->** International Mother Earth Day

**April 29 ->** Golden Compass Public Relations Awards Ceremony of the  
Turkish Public Relations Association (TÜHİD) - Zorlu PSM Sky Lounge, Istanbul

Sustainable Living Film Festival

**April 11-14** Antalya / **April 16-18** Kayseri / **April 24-27** Eskişehir



# VACANCIES FROM UNDP IN TURKEY

Programme Intern

Consultant for the Biodiversity Finance Initiative (BIOFIN)

Project Assistant

Consultants for Development of the Trainings on Policy Design and Delivery, Monitoring and Multi- Sectoral Coordination for Service Providers

Re-Advertised: Programme Associate

Project Assistant

International intergovernmental and GEWE Consultant

Programme Assistant

International Chief Technical Advisor (ICTA)/Project Manager

Communications and Research Intern, Sustainable Development Goals Philanthropy Platform

Employment Programme Specialist

Re-Advertised: Executive Associate

Programme Specialist, IKM

National Consultant for Gender Responsive Budgeting Peer Review

National Consultant for Gender Sensitive Media Training

Editor: Faik Uyanık  
Design: Bikem Ahıska  
Reporters: Bora Akbay, Deniz Tapan,  
Kıvanç Özvardar, Ruşen İnceoğlu, Bahar Paykoç, Tutku Zengin

© 2006-2019 UNDP Turkey

All rights of New Horizons are reserved to UNDP Turkey. Any use of information should be accompanied by an acknowledgment of New Horizons as the source citing the URL of the article.







*Empowered lives.  
Resilient nations.*